

ATHENA

FASCIATOIO Conforme alle Norme di Sicurezza
CHANGER Complies with the Safety Standard

COMMODE Conforme à la Norme de Sécurité

MUDA-FRALDAS Em conformidade com a Norma de Segurança

CAMBIADOR Cumple con la Norma de Seguridad

ПЕЛЕНАЛЬНИК Соответствует нормам безопасности

EN 12221 - 1/2:2008 + A1:2013



Avvertenze • Warning • Avvertissement • Advertências • Advertencias • Предупреждения

IMPORTANTE: CONSERVARE PER FUTURE REFERENZE. LEGGERE ATTENTAMENTE

FASCIATOIO DI TIPO 1 : 12 MESI, FINO A
11 KG.

ATTENZIONE: NON LASCIARE IL
BAMBINO INCUSTODITO.

- L'azienda declina ogni responsabilità per l'uso improprio del prodotto.
- Non utilizzare il fasciatoio se una parte fosse danneggiata, usurata o mancante.
- Utilizzare solo componenti forniti o autorizzati da parte del distributore.
- Accertarsi del corretto montaggio prima del suo impiego.
- E' pericoloso avvicinare il fasciatoio a fiamme libere e altre fonti di calore intenso quali fuochi elettrici, apparecchi a gas, ecc. che possono provocare rischio d'incendio.
- Controllate periodicamente che le viti di fissaggio siano sempre bloccate.
- Pulire con un panno umido o con detergente neutro (NO SOLVENTI) e asciugare accuratamente.

IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA CONSULTA

MUDA-FRALDAS DE TIPO 1: 12 MESES,
ATÉ 11 KG.

ATENÇÃO: JAMAIS DEIXE O SEU FILHO
SEM VIGILÂNCIA.

- Utilize sempre este produto exactamente como foi fabricado, caso contrário, o fabricante declina qualquer responsabilidade.
- Não utilize este produto caso apresente algum componente danificado, desgastado ou em falta.
- Recomenda-se a utilização, exclusiva, de peças de substituição originais aprovadas pelo fabricante.
- Certifique-se da correta montagem antes do uso.
- É perigoso aproximar este produto de fontes de calor (aparelhos a gás ou eléctricos), que possam provocar o risco de incêndio.
- Controle, periodicamente, se os parafusos estão bem apertado.
- Limpe com um pano húmido ou com detergente neutro (NÃO UTILIZE SOLVENTES) e seque, cuidadosamente.

IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY

**CHANGING TABLE TYPE 1: 12 MONTHS,
UP TO 11 KG.**

**WARNING: DO NOT LEAVE THE CHILD
UNATTENDED.**

- The company disclaims all responsibility for improper use of the product.
- Do not use the changing unit if any part is broken, torn or missing.
- Use only spare parts supplied or authorized by the manufacturer.
- Make sure the item has been assembled correctly before use.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the changing unit.
- Check periodically that the securing screws are always tightly in place.
- Clean with a damp cloth or with a neutral detergent (NOT SOLVENTS) and dry carefully.

IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS

**CAMBIADOR DE PAÑALES DE TIPO 1: 12
MESES, HASTA 11 KG.**

**ATENCIÓN: NO DEJAR NUNCA EL BEBÉ
SOLO SIN VIGILANCIA!**

- La empresa declina toda responsabilidad debida a usos no apropiados del producto.
- No utilizar el envolvedor si falta alguna parte o está dañada.
- Utilizar solo repuestos suministrados o autorizados por el productor.
- Asegurarse que el montaje sea correcto antes de su utilización.
- Es peligroso acercar el envolvedor a fuentes de calor (aparatos de gas eléctricos), que puedan crear riesgos de incendio.
- Controlar periódicamente que los tornillos de fijación estén siempre bloqueados.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (NO CON SOLVENTES) y secar cuidadosamente.

**IMPORTANT! LIRE
ATTENTIVEMENT ET
CONSERVER
SOIGNEUSEMENT APORTEE
DE MAIN POUR UNE
UTILISATION ULTERIEURE**

TABLE À LANGER DE TYPE 1 : 12 MOIS,
JUSQU'À 11 KG.

**ATTENTION: NE JAMAIS LAISSER
L'ENFANT SANS SURVEILLANCE!**

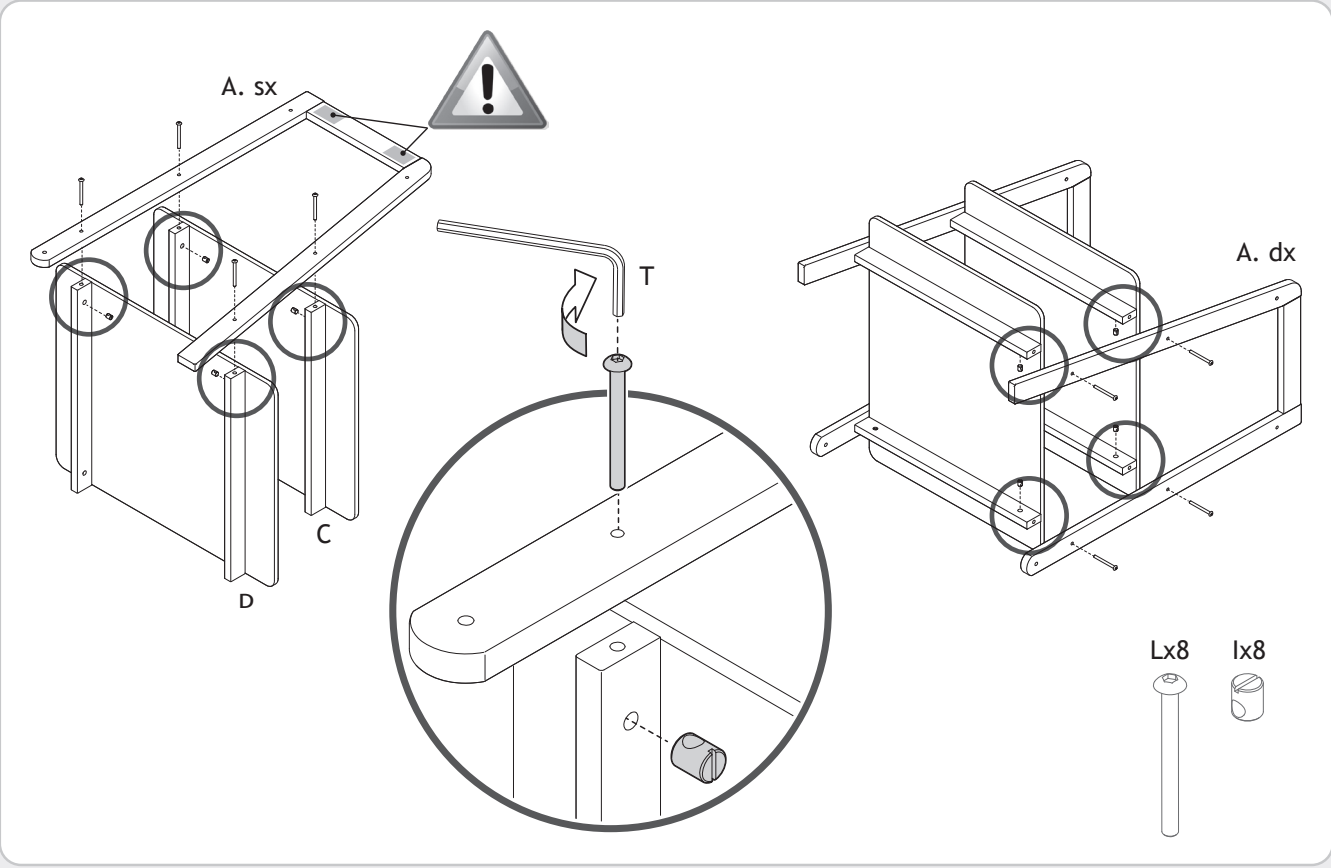
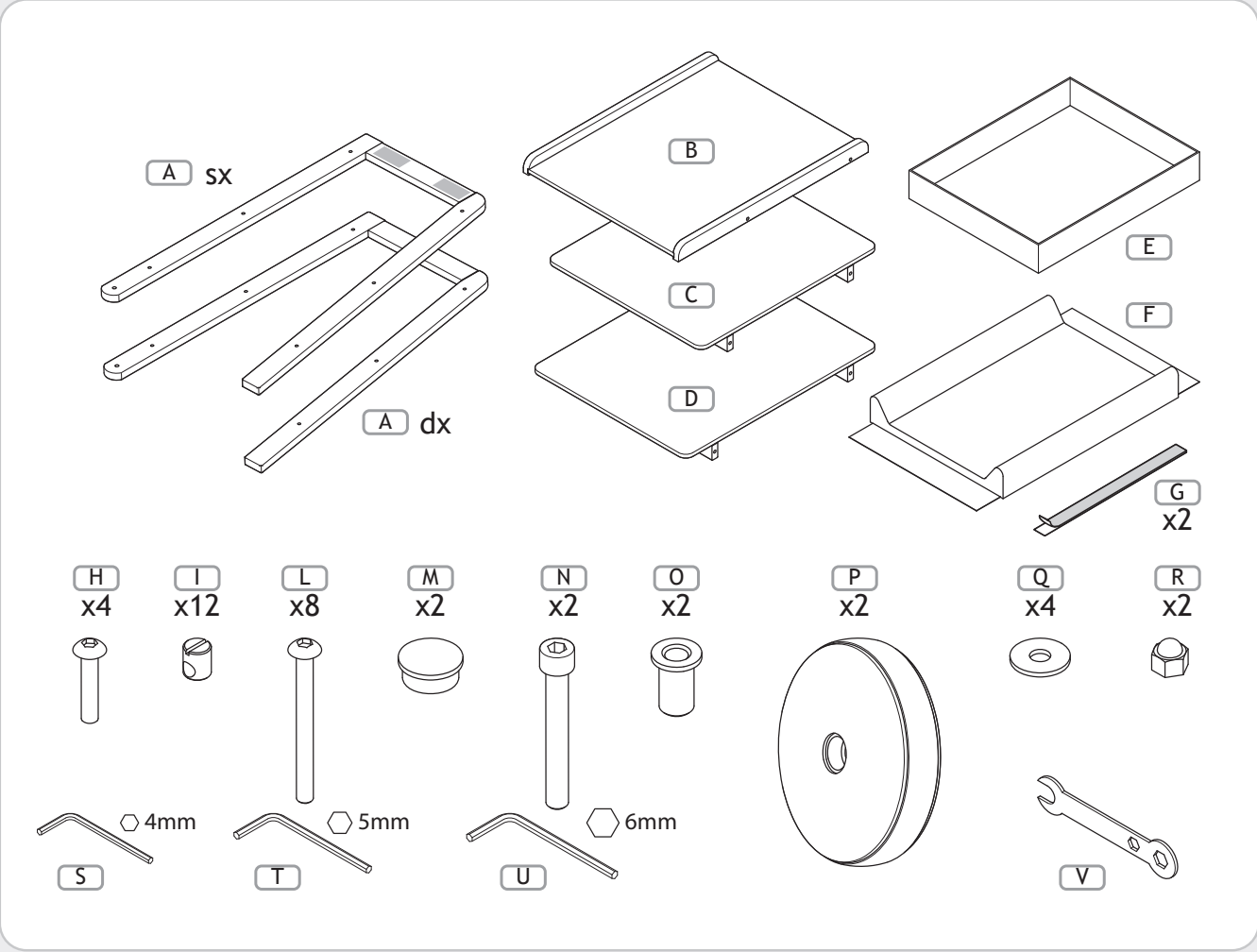
- L'entreprise décline toute responsabilité quant à l'usage impropre du produit.
- Ne pas utiliser la table à langer s'il a des parties endommagées, usées ou manquantes.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange fournies ou autorisées par le producteur.
- S'assurer que le montage est correct avant son emploi.
- Il est dangereux de: approcher la table à langer de sources de chaleur (appareils à gaz ou électriques) susceptibles de créer des risques d'incendie.
- Contrôler régulièrement si les vis de fixation sont toujours bien bloquées.
- Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (NON SOLVANT) et sécher soigneusement.

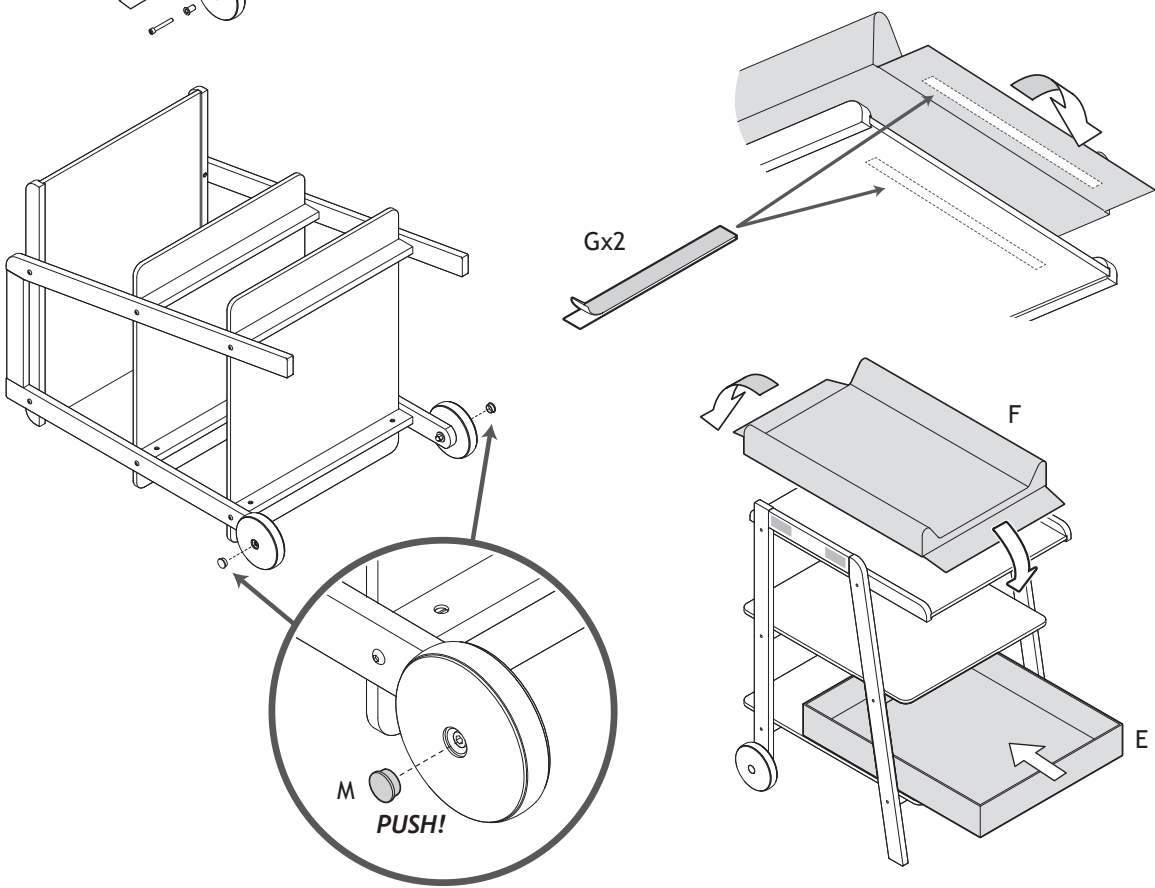
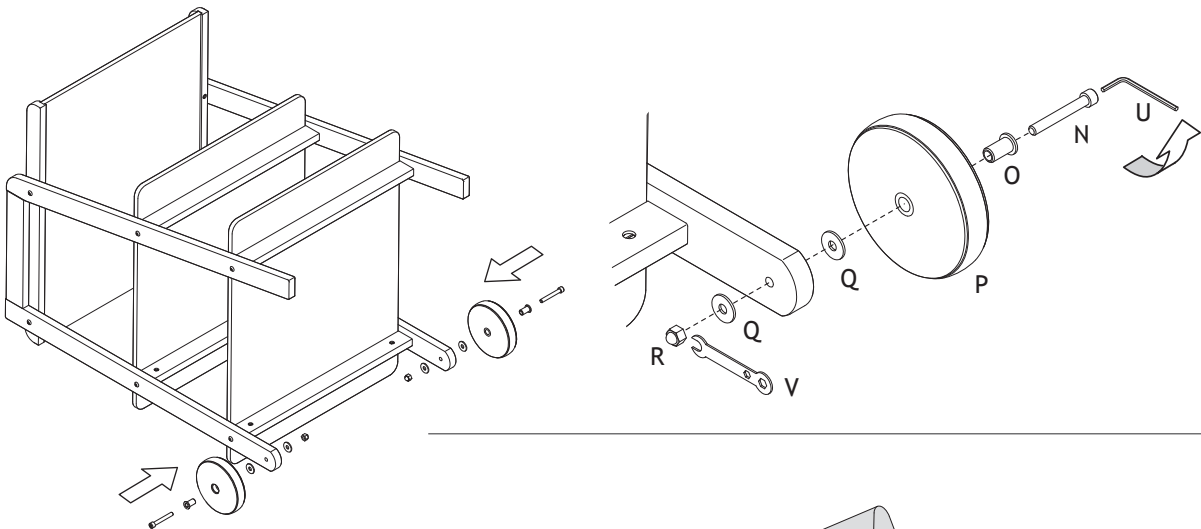
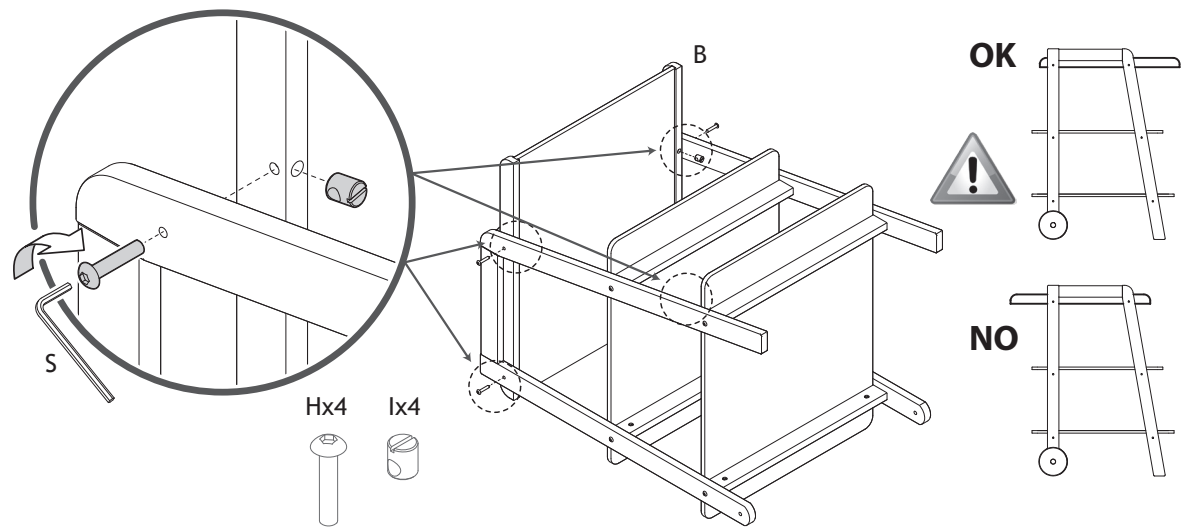
**ВНИМАНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАТЬ И СОХРАНИТЬ
ДЛЯ БУДУЩЕГО
ПОЛЬЗОВАНИЯ**

ПЕЛЕНАЛЬНЫЙ КОМОД ТИПА 1: 12
МЕСЯЦЕВ, ДО 11 КГ.

**ВНИМАНИЕ: НИКОГДА НЕ
ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ
ПРИСМОТРА!**

- Компания не несет никакой ответственности в случае использования изделия не по назначению.
- Не использовать пеленального комода, если какая-либо часть была повреждена, изношена или отсутствует.
- Пользуйтесь только теми деталями, которые поставляются дистрибьютором либо официально им одобрены.
- Перед началом эксплуатации комода убедитесь в том, что он правильно собран.
- Опасно держать пеленального комода вблизи источников тепла (газовых или электрических приборов), что может явиться причиной возгорания.
- Периодически проверять надежность фиксации всех компонентов.
- Протирать влажной ветошью или нейтральным моющим средством (не использовать растворители) и насухо вытирать.





- Struttura in legno massiccio di faggio verniciato.
- Piani in legno truciolare nobilitato.
- Ruote in ABS ricoperte con gomma.
- Fasciatoio in gomma-piuma rivestito in pvc.
- Cesta in poliestere.

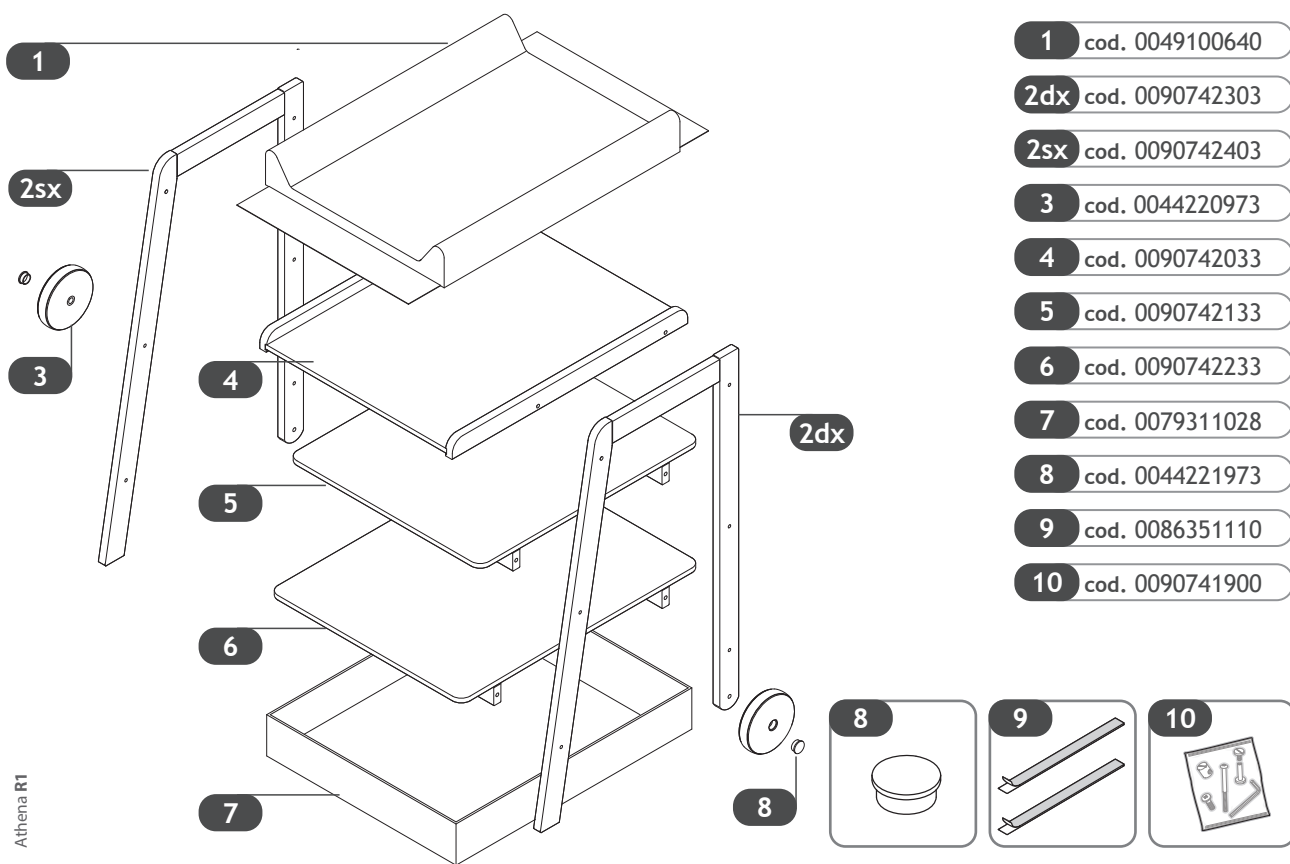
- Coated beechwood frame.
- Chipboard table tops covered in melamine.
- ABS castors with rubber surround.
- Rubber changing mat covered in pvc.
- Polyester basket.

- Structure en bois de hêtre vernis.
- Plan en particules revêtues mélamine.
- Roulettes en ABS recouvertes de caoutchouc.
- Table à langer en mousse-caoutchouc revêtu pvc.
- Panier en polyester.

- Estrutura envernizados em madeira de faia.
- Tapos de mesa de conglomerado recubierto con melamina.
- Ruedas de ABS recubiertas con goma.
- Cambiador de gomapluma revestido con pvc.
- Cesto em poliéster.

- Estructura de madera de haya barnizada.
- Planos de aglomerado recubierto con melamina.
- Rodas em ABS revestidas com borracha.
- Vestidor em esponja revestida com PVC.
- Cesta de poliéster.

- Каркас из окрашенного бука.
- Нижняя из кашированной ДСП.
- ABS ые колесики с резиновым
- Пеленальная зона из губчатой резины с покрытием из ПВХ.
- Полиэстер корзина.



Athina R1

- I** Ogni codice ricambio deve essere sempre composto da dieci cifre: completare gli eventuali codici da otto cifre con le due indicanti il colore.
Attenzione: le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore.
Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.
- GB** Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color.
Note: the replacement parts may only be ordered through the retailer.
The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.
- F** Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres : compléter les eventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur.
Attention: les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur.
Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.
- P** O código da peça de reposição deve ser sempre composto por dez algarismos: completar os eventuais códigos de oito algarismos com os dois que representam a cor. **¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor.
As características cromáticas dos vários materiais podem diferenciar entre si e não são vinculantes para o produto.
- E** Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color.
¡Atención! las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor.
Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.
- RU** Коды запчастей всегда должны состоять из десяти цифр; дополнить коды из восьми цифр двумя недостающими цифрами, означающими цвет.
Внимание: запросы на замену осуществляются исключительно через продавца. Цветовые характеристики различных материалов могут отличаться друг от друга, они не являются обязательными для производителя.